

...וזמן בלבנו להבין ולהשכיל...
A step-by-step
approach to understanding
Chumash text independently

להבין ולהשכיל

L'HAVIN
U'LEHASKIL

7A

פרשת וישלח
פרקים ל"ב (ד'-ל"ג) - ל"ג

...מנחה לעשו אחיו...

a division of

אגוד מוסדות לחינוך יומי
CONSORTIUM of
JEWISH DAY SCHOOLS



תָּכֵן הָעִנְיָנִים

5 Theme Song וְהַשְׁכִּיל לְהַגִּיד

6 Charts

22 שְׁרָשׁ'ס פָּרָק ל"ב:

27 פְּסוּקִים ז' - כ"ז: יִצְחָק שוֹלֵחַ מִנְחָה לְעִשָּׂא

90 פְּסוּקִים כ"ה - ל"ה: יִצְחָק נִיבֵּחַ אֶם הַמֶּלֶךְ

111 פְּסוּק ל"ז: אִסּוּר אֲבִילֵת גִּזְרֵי הַנֶּשֶׁה

116 שְׁרָשׁ'ס פָּרָק ל"ג:

118 פְּסוּקִים א' - ט"ז: פְּעֻשֶׁת יִצְחָק וְעִשָּׂא

פְּסוּק י"ז - כ': מִצְוַת הַסּוּכּוֹת

150 יִצְחָק קוֹנֶה שָׂדֶה וַאֲמָרִים מִלְּפָנֵי הַשָּׁמַיִם

פְּרִשֶׁת וַיִּשְׁלַח פָּרָק ל"ב



meet/plead – פ,א,ש * (8)	live/sojourn – א,ו,ר * (1)
clean/cleanse/wipe – כ,פ,ר * (9)	distress (great pain & worry)/oppress – צ,ר,ר * (2)
remain – ת,ר * (10)	divide/halve – ח,צ,ה * (3)
wrestle (fight) – א,ב,ק * (11)	hit/smite – נ,כ,ה * (4)
dislocate – ק,צ, * (12)	do/be good – א,ט, * (5)
fight/struggle – ש,ר,ה * (13)	be small – ק,ט,נ * (6)
shine – א,ה,ח * (14)	save – נ,צ,ל * (7)
limp – צ,ל,צ * (15)	

שרשים

* high frequency שרשים

הקף את הפשוטה הנכונה.



shine (1)	=	ז,ר,ח	כ,פ,ר	פ,ז,ש	ז,ו,ר
be small (2)	=	א,ו,ה,ק	ק,ו,ג	ש,ר,ה	נ,כ,ה
distress/oppress (3)	=	ז,פ,ז	ו',ת,ר	ז,ר,ר	נ,ז,ה
limp (4)	=	ז,ו,ר	א,ו,ה,ק	נ,כ,ה	ז,פ,ז
hit/smite (5)	=	ו',ט,ה	נ,כ,ה	נ,ז,ה	א,ו,ה,ק
live/sojourn (6)	=	ז,פ,ז	ו',ת,ר	ק,ו,ג	ז,ו,ר
do/be good (7)	=	ו',ק,ז	ז,ר,ח	ו',ט,ה	ש,ר,ה
meet/plead (8)	=	פ,ז,ש	ח,ז,ה	ו',ט,ה	ז,פ,ז
save (9)	=	ו',ת,ר	ז,פ,ז	ח,ז,ה	נ,ז,ה
divide/halve (10)	=	כ,פ,ר	פ,ז,ש	ו',ט,ה	ח,ז,ה
wrestle (fight) (11)	=	א,ו,ה,ק	נ,ז,ה	נ,כ,ה	ש,ר,ה
fight/struggle (12)	=	ז,ר,ר	ש,ר,ה	א,ו,ה,ק	ז,ו,ר
dislocate (13)	=	כ,פ,ר	ו',ק,ז	פ,ז,ש	נ,ז,ה
remain (14)	=	ו',ת,ר	פ,ז,ש	ו',ק,ז	ז,פ,ז
clean/cleanse/wipe (15)	=	נ,כ,ה	כ,פ,ר	ק,ו,ג	ז,ר,ח

פרק ל"ז

פסוקים ד'-ז'

so, you should _____	כֹּה תֵאמְרוּן*	ה'
I dwelled as a stranger	גֵּרְתִּי	
_____ waited/delayed	וְאַחֵר**	

oxen	שׁוֹרִים***	ו'
_____ donkeys	וַחֲמֹר***	
_____ servants	וְעֶבְד***	
_____ maidservants	וְשִׁפְחָה***	
_____ sent (angels/men)	וְאֵלֶּיךָ שְׁלָחָה° (מַלְאָכִים/אֲנָשִׁים)	
_____ inform _____ (that I am coming)	לְהַגִּיד לְאָדָנִי (שֶׁאֲנִי מָצֵא)	

_____	/	וַיָּשְׁבוּ הַמַּלְאָכִים°°	ז'
angels/men returned	חֲזָרוּ		
_____ four hundred		וְאַרְבַּע מֵאוֹת	
men	אֲנָשִׁים	אִישׁ	

* "נ" = "ן" הַיְתֵרָה

° "ה" = "ה" הַיְתֵרָה

** "ו" - The "ו" changes the word from אָחֵר ← אַחֵר.

°° "ה" = "ה" הַיְתֵרָה

*** Although these words are written in יְחִיד/יְחִידָה, they are translated as רַבִּים/רַבּוֹת (רַבִּים).





דבור המתחיל: "וַיִּשְׁלַח יַעֲקֹב מַלְאָכִים" (ד')



אנלוגית	קמא	קמא רש"י
real _____	_____	מלאכים מממש



פרק ל"ז


פסוקים ד'-ז'



דבור המתחיל: "גִּרְתִּי" (ה')



אנגלית	כתב רש"י
I did not become a prince or important person	לא נעשיתי שר וחשוב
_____ a sojourner	חלא גר
it is not worthwhile for _____	אינך כדאי לשנוא אותי
because of the _____	על צרכת חזיק
שְׁצַרְכִּי "הוּא גָזִיר לְאֶחִיד", שְׁהָרִי לֹא נִתְקַיְמָה (it was not fulfilled) בִּי	
_____	ד"ח
the numerical value of "גִּרְתִּי" is _____ (613)	"גִּרְתִּי" צְגִימְטְרִיא תרי"ג
as if to _____	כלומר עם לזן הרשע גִּרְתִּי
and I kept the _____ mitzvot	ותרי"ג מצוות שמרתי
_____ I did not _____	ולא למדתי ממעשיו הרעים

- 1) לְמַדָּה יִצְקָה אֹמֵר לְעֶשֶׂן שָׂהָ לְכָא כְּצֹא' (it is not worthwhile) לְשַׁלֵּחַ אֹתוֹ? 
- שְׁעָנִי אֲחִיב. ○ שְׁהָלָא לְכָא נְהִיָּה (become) לְשִׁר וְחִשּׁוּב אֶלְכָּא נְהִיָּה לְעִיר
- יֵשׁ לִי הִרְבָּה בְּסֵף. ○ יֵשׁ לִבִּי מִשְׁפָּחָה גְדוֹלָה
- 2) גִּמְטְרִיא גִּרְתִּי (613) שָׁוֶה (equals) לְ: ○ מֵלְאָכִים ○ שִׁר וְחִשּׁוּב ○ הִרְבַּת אֲבִיב. ○ תַּרְ"ט מִצְוֹת
- 3) כְּשִׁיִּצְקָה גִּרְתִּי הִבֵּית לְכָן הוּא שְׁמִיר _____
- 4) ז"ל = ○ צָהָר שְׁעָנִי ○ צָהָר אֲחִיר ○ צָהָר "א" ○ זָן אֵת

"וַיִּשְׁלַח... לְמַצֵּא חֵן בְּעֵינֵיךְ" (י' - י"ב)

What did יצחק do to find favor in the eyes of his brother, עשו?



"עַבְדְּךָ" – He referred to himself as עשו's servant.



"אָדֹנִי" – He referred to עשו as his master.



"וַיִּשְׁלַח לְהַגִּיד לְאָדֹנִי" – Sent a message to inform עשו that he seeks peace.



"וַיְהִי לִי שׁוֹר וְחֲמֹר צֹאן וְעֶבֶד וְשִׁפְחָה" – He pacified (calmed) עשו by telling him the בְּרָכוֹת he received did not come true.

"לְהַבִּין וּלְהַשְׁכִּיל הַמִּקְרָא"

"וַיִּשְׁלַח יַעֲקֹב מַלְאָכִים" (ז')



- 1) 'ה sent the מַלְאָכִים to protect and save 'עָקָה from an enemy who was stronger than him.

What do you learn from this?

- 2) 'עָקָה didn't rely on his בְּצִדְקוֹת (good deeds/righteousness) to protect him, but took practical measures to ensure the safety of himself and his family.

What do you learn from this?

- 3) The תּוֹרָה tells us about this event to teach future generations how to deal with our enemies, in this case יֹאֵץ.

What do you learn from this?

"לְהַבִּין וּלְהַשְׁכִּיל הַמִּקְרָא"

1. וַיְהִי לִי שׁוֹר* וַחֲמוֹר צֶאֱן וְעֶבֶד וְשִׁפְחָה =

ע

E

2. **וַאֲשַׁלְחָה*** לְהַגִּיד לְאֹדְנִי =

ע

E

3. לְמִצָּא חֵן בְּעֵינֶיךָ° =

ע

E

1. וַיָּשְׁבוּ הַמַּלְאָכִים° אֶל יַעֲקֹב לֵאמֹר =

ע

E

2. בָּאנוּ אֶל אֶחֶיד אֶל עֲשׂו =

ע

E

3. וְגַם הָלַךְ לְקִרְאָתָךְ =

ע

E

4. וְאַרְבַּע מֵאוֹת אִישׁ עִמּוֹ =

ע

E

* Although these words are written in יָמִיד/יְמִינָה, they are translated as רַבָּ'ס/רַבּוֹת (רַבָּ"י).

** צִתִּי' < צָר - The "י" changes the word from צָר to צִתִּי'.

*** ה" = "ה" בְּיָתְרָה

° At times, when there is a "י" before the סוּפִית, the סָצָה is רַבָּ'ס/רַבּוֹת.

°° ה" = "ה" בְּיָצָה

ב. השלים.

(1) למה יצקה שלח מלאכים לעשו?

☐ למצוא חן בעיניו☐ להלחם נגדו☐ אין סבה☐ לבקש לרשות לחזור לארץ כנען

(2) עשו גר בארץ _____ שנה _____ . (פסוק ד')

(3) יצקה נזהר מלאכים 5 דברים לומר:

א. כה תאמרן ל' _____ לעשו (פסוק ה')

ב. כה אמר _____ יצקה (פסוק ה')

ג. אם _____ גרתי' (פסוק ה')

ד. יש לי' _____ , _____ , _____ , _____ יצקה (פסוק ו')

ה. ואשלחה להביא לאדני' _____ בעיני' (פסוק ו')

(2) כמה אנשים היו עם עשו כאשר הוא בא לקראת יצקה?

Choose the correct letter from the answers below and write it on the line provided.

(1) _____ מלת יחס + סופית =

(2) _____ מקום ה =

(3) _____ זמן עבר: גוף ראשון =

(4) _____ ו' הבהרה + אותיות "איתן" + שרש + ה"ה היתרה =

ד. לפניו

ג. גרתי'

ב. ואשלחה

א. ארצה

Let's Review

זכר/נקבה

Fact: לשון הקודש

כישון
הקודש
FACT

The תורה is written in לשון הקודש.

(לשון הקודש has certain similarities to עברית. But, it is not same as עברית.)

Fact: לשון הקודש

כישון
הקודש
FACT

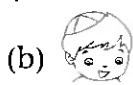
In general, words written in לשון הקודש are either זכר or נקבה.



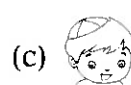
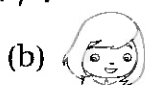
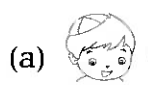
Circle the correct letter and write it on the line provided.



____ 1) A word that is זכר refers to:



____ 2) A word that is נקבה refers to:



יחיד/יחידה, רבים/רבות

Choose the correct letter from the answers below and write it on the line provided.



- _____ 1) A word that ends with a "ות" is:
- _____ 2) A word that ends with a "ת" or "ה" is:
- _____ 3) A word that ends "without a specific ending" is:
- _____ 4) A word that ends with a "ס" is:

ד. רבות

ג. יחיד

ב. רבים

א. יחידה

Choose the correct letter from the answers below and write it on the line provided.



- _____ 1) מלכות
- _____ 2) מלך
- _____ 3) מלכה
- _____ 4) מלכות

ד. רבות

ג. רבים

ב. יחידה

א. יחיד

מילים

Choose the correct letter from the answers below and write it on the line provided.



- _____ 1) פועל
- _____ 2) ending (suffix)
- _____ 3) three
- _____ 4) noun (person, place or thing)
- _____ 5) verb (action)

A.

replaces a **שם** /noun, it can be a word or **סופית**

B.

פועל

C.

שם /noun

D.

שם can have _____ parts

E.

סופית

Let's Review

מילים

Circle the correct letter and write it on the line provided.



- _____ 1) **בְּנֵי/סוּפִית** = (a) צִקָּה (b) "ק" (c) laugh (d) הֶכֶה
- _____ 2) **פֶּצֶץ פֶּשַׁע** = (a) "ק" (b) stone (c) scream (d) לֵג, צ
- _____ 3) **בְּנֵי/פֶשַׁע הַלֵּל** = (a) צִקָּה (b) צִחָק (c) bang (d) "ל"
- _____ 4) **פֶּצֶץ** = (a) clapping (b) הֶכֶה (c) "ות" (d) הוּא
- _____ 5) **שָׁרָה** = (a) "ל" (b) צִקָּה (c) raise (d) מֶלֶךְ, צ

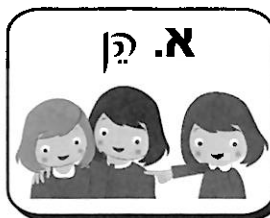
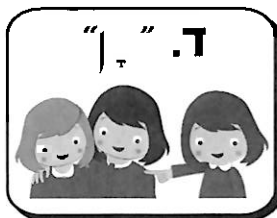
Choose the correct letter from the answers below and write it on the line provided.



_____ 1) שָׁרָה
_____ 2) פֶּצֶץ

_____ 3) פֶּצֶץ פֶּשַׁע
_____ 4) בְּנֵי/סוּפִית

_____ 5) בְּנֵי/פֶשַׁע הַלֵּל



חלקי מילים

Choose the correct letter from the answers below and write it on the line provided.



_____ (5) אָמָה

_____ (3) בָּבֶן

_____ (1) לְעֶבְדֵיךָ

_____ (4) אֶשְׁלָחָה

_____ (2) נִתְחַנֵּן

- א. תְּחִלָּתִי + סוּפִית
ב. תְּחִלָּתִי + פֶּצֶץ + סוּפִית
ג. אֶלֶת יָחַס + סוּפִית
ד. שָׁרָה + סוּפִית (לְמַן צֶהַר)
ה. תְּחִלָּתִי + אֲוִתִּי + "אֵימָן" + שָׁרָה + "ה" בְּיָתְרָה